

## ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ ΚΑΙ ΟΡΚΟΣ

ΥΠΟ

E. B. TYLOR

*Μετάφρασις ἐκ τοῦ Γαλλικοῦ.*

Κατὰ τοὺς ἀρχαιοτάτους χρόνους δὲ βίος τῶν λαῶν κατὰ φυλὰς συνωκισμένων ἢν κατὰ πᾶσαν πιθανότητα καταληλότερος εἰς τὴν τῷ σχέσεων τιμιότητα ἀπὸ τὴν ἐνεστῶσαν κοινωνικὴν ἡμῶν κατάστασιν ἦτις ἔστι μᾶλλον ἐκτεταμένη, καὶ ἐκ τούτου μᾶλλον διεσπαρμένη. Οὐχ ἦττον ἐκ τῶν ἐθίμων τῶν συγχρόνων ἀγρίων δύναται τις εἰκάσαι ὅτι καὶ εἰς παναρχαιοτάτην ἔτι ἐποχὴν ἡ κοινωνία ἐλάμβανε μέτρα κατὰ τῶν ἀνθρώπων ἑκείνων οἵτινες ὑπὸ ἐνόγων ἐλαυνόμενοι αἰτίων παρεβίᾳζον τὴν πίστιν αὐτῶν. «Οτε προαγομένου τοῦ πολιτισμοῦ ἡ κοινωνικὴ τάξις ἤρξατο ἐρειδομένη ἐπὶ τακτικωτέρας βάσεως, οἱ σοφοὶ ἔθεντο ἐγγυήσεις μᾶλλον ἰσχυρὰς τῆς ἀπλῆς ἀρνήσεως ἢ τῆς καταφάσεως καὶ οὕτως ἡ δοκιμασία καὶ δὲ δρκὸς εἰσῆγθησαν ἐν τοῖς θησαίναις πρὸς ἀνακάλυψιν ἐνόχων πράξεων, εἴτε πρὸς παρακώλυσιν ἀδίκων ἀπαιτήσεων στηρίζομένων ἐπὶ ψεοδομαρτυριῶν, εἴτε τέλος πρὸς ἔξασφάλισιν τῆς ἐκτελέσεως συμφωνιῶν.

Εὐχερῶς δρίζονται αἱ δεσπόζουσαι ἀρχαὶ εἰς τὴν γένεσιν καὶ ἀνάπτυξιν τῶν δικαστικῶν δοκιμασιῶν καὶ τοῦ δρκοῦ, διότι προφανές ἔστιν ὅτι ἐπὶ αὐτῶν ἐθεσπίσαντο αἱ δύω νοήμονες τάξεις τῶν ἀρχαίων χρόνων, οἱ μάγοι καὶ οἱ ἱερεῖς, ἐκάστη ἐνεργοῦσα κατὰ τὸ πνεῦμα τοῦ ἐπαγγέλματος αὐτῆς. «Ο μάγος ἔλεγε: «Διὸ τῶν συμβόλων καὶ τῶν μαγειῶν μου δοκιμάσω τὸν κατηγορούμενον, δέσσω τὸν μάρτυρα καὶ τὸν ὑπιτχνούμενον.» Οἱ ἱερεὺς ἀφ' ἑτέρου διενοιέτο. «Καλέσω τὰ πνεύματά μου ἄτινα εὑρήσουσι τὸ κεκρυμμένον

πρᾶγμα, τιμωρήσουσι δὲ τὸ ψεῦδος ἢ τὸν παραβιασθέντα λόγον.»

Ἡ θρησκεία καὶ ἡ μαγεία οὔσιωδες διαφέρουσπιν ἀλλήλων κατά τε τὴν φύσιν καὶ τὴν γένεσίν των. Ἡ μαγεία βασίζεται ἐπὶ τῆς ἀπατηλῆς τάσεως προερχομένης ἐκ συνειρμοῦ ἴδεων, δηλ. τῆς τάσεως τοῦ πιστευεῖν διότι τὰ πράγματα, ἅτινα ἴδανεκῶς εἰσὶν ἀλληλένδετα ἐν τῷ πνεύματι ἡμῶν, ὑπάρχουσι πραγματικῶς ἐν τῷ ἔξωτερῳ κόσμῳ. Ἡ θρησκεία βασίζεται ἐπὶ τῆς θεωρίας ἀλλων ὄντων—ψυχῶν, δαιμόνων ἢ θεοτήτων—ἐνδιαφερομένων ὑπὲρ τῶν ἀνθρώπων καὶ ἐπεμβαίνοντων ἐν ταῖς ὑποθέσεσιν αὐτῶν. Ἀνάγκη νὰ νοήσῃ τις καλῶς τὴν διάλρισιν ταύτην ἦτις μόνη δύναται νὰ δημηγόρησῃ αὐτὸν ἀνὰ μέσω λαβυρίνθου πολυπλόκων τύπων, ἐν οἷς τὸ μαγικὸν στοιχεῖον περιπλέκεται ἀδιεξιτήτως μετὰ τοῦ θρησκευτικοῦ· ἡ δὲ σύγχυσις αὗτη οὐδὲν ἔχει τὸ παράδοξον ἐάν τις λάβῃ ὑπὸ ὅψιν ὅτι τὸ δύο ἐπαγγέλματα, τοῦ μάγου καὶ τοῦ ἱερέως, ἐπενέβαινον ἀλλήλως τὸ ἐν εἰς τὰ δικαιώματα τοῦ ἑτέρου μέχρι τοσούτου βαθμοῦ, ὥστε πλειστάκις τὸ αὐτὸν πρόσωπον ἔχει τοις διαφόρεσσι. Ἐκ τῆς γενικῆς ὅμως ἀπόψεως τῶν ἀναγομένων εἰς τὰς δοκιμασίας καὶ τοὺς δρκούς γεγονότων ἔξαγεται πως ὅτι τὸ μαγικὸν στοιχεῖον ἀρχαιότερον ἔστιν, ἐνῷ ἡ θρησκεία ἐμφανίζεται βραδύτερον, συγνάκις ὅπως καθιερώσῃ μαγικόν τινα τύπον.

Ἐν τῇ σειρᾷ τῶν παραδειγμάτων ἄτινα ὑποβληθήσονται ὑπὸ ὅψιν τοῦ ἀναγνώστου, τὸ κρῆμα αὐτὸ τῆς μαγείας καὶ τῆς θρησκείας συγνάκις ἐμφανισθήσεται. Παραπορήσει δὲ ἀναγνώστης ὅτι ἡ δοκιμασία καὶ δὲ δρκὸς συγχέονται ἀκαταπαύστως ἐν τῇ συνηθείᾳ, καὶ ὅτι γίγνεται γρῆσις τῶν δρκῶν ἀντὶ δοκιμασιῶν, καὶ τῶν δοκιμασιῶν πρὸς ἐπίρρωτην τοῦ δρκοῦ. «Ἀλλ' ὅμως παρὰ τὴν στενὴν αὐτὴν συνάφειαν, δέουν νὰ ἔχετάσῃ τις κεχωρισμένως καὶ ἐν τῇ ὑπὸ τῆς πρακτικῆς δηλουμένῃ τάξει, τὰ δύω σύνολα τῶν γεγονότων ἄτινα ἀποτελοῦσι τὸ ἀντικείμενον τοῦ ἀρθροῦ τούτου.

4

· Ο συνειρμός τῶν ἰδεῶν τῶν ἀποτελούντων τὴν βάσιν τῆς μαγικῆς δοκιμασίας ἐστὶν δι, τι παιδεριώδης κατὰ τὴν ἀπλότητα. Υποθετέον δὲ πρὸς ἀπέρφασιν τές ἐκ δύο ἀνθρώπων ἐστὶν ἔνοχος γίγνεται προσφυγὴ εἰς τὴν δοκιμασίαν. Ἐπειδὴ ἀδύνατον δλιος ἐστὶ νὰ ἐπιτευχθῇ θετική τις λύσις, παραδέχονται φαντασιώδη λύσιν καὶ ὁ τῶν ἰδεῶν συνειρμός ἀπειπερατοῦ αὐτήν. Οὗτως εἰς Βόρυνεον, ὅταν ὑπό Δαχγιάκαι ἀντιφέρωνται, δίδουσιν εἰς ἕκατερον τούτων τεμάχιον ἀλατος ἴσομέγεθες, ὅπερ διφείλουσι ν ἀφέσσωσιν ὅπως καταπέσῃ ἐν τῷ ὄδατι ταῦτογρόνως, ἔχεινος δούτινος τὸ ὄχλος πρῶτον φαύετο δούδωρ ἐστὶν δοταίστης· οὐδὲ ἄλλως, θέτουσι μεταξὺ τῶν δύο ἀνθρώπων δύο μαλάκια ζῶντα ἐφ' ὧν ἐπιχέουσι χυμὸν λειμωνίου, καὶ νικᾷ ἔχεινος οὔτινος τὸ πρόμαχον μαλάκιον πρῶτον κινεῖται. Τὸν συλλογισμὸν ἐφ οὖ βασίζονται αἱ δοκιμαὶ αὗται καὶ παθίον ἔτι δύναται νὰ νοήσῃ. Εἰς τὰς Σανδου-  
ζικὰς υῆτους, ὅταν πρόκηται ν ἀνακαλυφθῇ κλέπτης τις, κομίζουσιν ἄγγος πλῆρες ὄδατος ἀγιασθέντος ὑπὸ τοῦ ἵερέως, τὰ δούπιοπτα πρόσευπτα ἐκτείνουσιν ἀλληλοθεαδόχως τὴν χειρά των ἄνω τοῦ ὄδατος, ἕως οὖτοῦ ἐνόχου ή χειρ μεταθέσῃ τῷ ὄδατι τρομώδη κίνησιν ἀνακαλύπτουσαν αὐτόν. Ἐδῶ η ἀλληλουχία τῶν ἰδεῶν ἐστιν ἀπλῆ, ἀλλ' εἰσὶ περιπτώσεις καθ' αὐτὴν ἐστὶ μεταλλον πολύπλοκος καὶ βαθεῖα· τοιαύτη τὴν εἴς τινας τῆς Βόρωπης τόπους ή ἀρχαία δυξίσια καθ' οὓς η σπάθη τοῦ δημίου ἔτρεψεν εἰς τὴν προσέγγισιν κλέπτου, ἀπέδιδε δὲ πένθιμον ἦχον εἰς τὴν ἐμφάνισιν φονέως.

Τὸ θρησκευτικὸν στοιχεῖον οὐ βραδέως  
ἀνεμίχθη τῇ μαγικῇ δοκιμασίᾳ, ἐστε δ' ὡς  
ἀπόδειξις ἡ δοκιμασία τῆς πλαστιγγος,  
περιώνυμος ἐν τῷ Ινδικῷ νόμῳ. Ζεῦγος χυ-  
δαίων πλαστίγγων ἀνήρτηται ἐκ ζυγοῦ ἐ-  
ρειδομένου ἐπὶ ξυλίνου πασσάλου· ὁ κατη-  
γορούμενος τίθεται ἐν τῇ μιᾷ τῶν πλαστίγ-  
γων, ἐνῷ δὲ ἡ ἑτέρα ἐστὶ πεφορτωμένη ἐκ λί-

Θων καὶ ἄμμους ὅπως χρησιμεύσῃ ὡς ἀντίρρητον· ή τὸν κατηγορούμενον φέρουσα πλάστιγξ ἀποδείκνυσι κατερχομένη μὲν μέχρι γῆς τὴν ἐνοχὴν αὐτοῦ, ἀνυψούμενη δὲ τὴν ἀθωάτητά του. Καθαρὰ μαγεία τοῦτο, τοῦ ἴδαικοῦ βάρους τοῦ ἐγκλήματος ἐφαρμόζομένου, διὸ ἀνοήτου συναρμολογίας, πεπλεῖ τοῦ ὑλικοῦ βάρους. Κατ’ οὖσαν ή θρησκεία οὐδέλλως ἐνεργεῖ ἐν τῇ ἐργασίᾳ ταύτῃ, ἀλλ’ ἐν τῇ πρακτικῇ εἰσδύει ὑπὸ τὸ εἶδος προσευχῶν καὶ θυσιῶν εἴς τρόπον ὥστε οὐ γεννᾶται ή μπόθεσις ὅτι ή τὸν κατηγορούμενον φέρουσα πλάστιγξ ἐγείρεται ή καταπίπτει θεολάθει τῷν θεῶν. ὅταν δὲ ή πλάστεγξ καταπίπτῃ ή ἀνεγείρηται σαρθος, οὐδεμία εὔτεῦθεν γεννᾶται δυσχέρεια, ἀλλ’ οὐχ οὕτως ἔχει ὅταν ὑπάρχῃ ἵσορέποντία μεταξὺ τῶν δύο πλαστίγγων ή καὶ διαφορά ἀνεπαίσθητος. Ἡ δυσχερᾶς αὕτη σύμπτωσις ἐγένετο παραίτιος πολλῶν ἀποριῶν τοτε; ἐνδοτες νομοδιδασκάλοις· σοφῆς πουνδί (pundit) ἐκφέρει τὴν γνώμην ὅτι « ὁ κατηγορούμενος ἔνοχός ἐστιν δσάκις δὲν ἀνυψοῦται »· τερος διεσχυρίζεται ὅτι ή δοκιμασία πρέπει να ἐπαναληφθῇ, τρίτος δὲ λεπτολογῶν δεικνύει ὅτι « ἐν μὲν ἵσορέποντίᾳ ὁ κατηγορούμενος ἐστιν ἔνοχος ἀλλ’ οὐχ δισσον ἐάν ή πλάστιγξ κατέρχεται »· ἀλλ’ οὐδεὶς αὐτῶν πωρεύεται ὅτι τὸ ἐγκλῆμα ἀνεπίδεκτόν εστι ζυγισματος.

Πλὴν μὴ γελῶμε, διὰ τὴν ἴνδικὴν πλάστιγγα παρόμοιον θύμουν ἵσχυεν εἴτε κατὰ τὸν τελευταῖον, αἰώνα ἐν Ἀγγλίᾳ. Ἐν ἑτερ 1759, οὐ μακρὰν τῆς Αϊλέσβουργης (*Aylesbury*), γυνὴ τις ἡτού δὲν ἤδην οὔτε πλέον νὰ θέσῃ εἰς κίνησιν τὴν ἀσθάνκην της κατηγόρησεν ἕτεραν τινὰ γυναικα, ὅνδρας τις Σωσάννην· Ἔινάκ, ὡς μαγεύσασαν τὴν ἀσθάνκην αὐτήν. Ὁ σύζυγος τῆς Σωσάννης ἀγανακτῶν ἐξήταξεν διπλας δικαιολογηθῆναι τὴν σύζυγος του διὰ τῆς δοκιμασίας τῆς πλάστιγγος, ἐπομένως ὠδήγησαν αὐτὴν εἰς τὴν ἐνοριακὴν ἐκκλησίαν, καὶ ἀφοῦ ἀπεξέδισσαν αὐτὴν παντὸς φορέματος καὶ αὐτῆς τῆς λευγιμασίας της ἐξύγιαν αὐτὴν διὰ τῆς Βίβλου. Ἡ φέρουσα τὴν Βίβλον πλάστιγξ ἀντιλα-

πρὸς τὸν οὐρανὸν, καὶ θριαμβευτικῶς ἐπανέφερον τὴν κατηγορούμενην εἰς τὸν οἴκον της. Ἐν Ἀγγλίᾳ τὸ ζύγισμα, ὡς βλέπεται διάνογνώστης, ἐνηργεῖτο ἀντιστρόφως πρὸς τὸ ἐν Ἰνδίαις ἐν χρήσει ζύγισμα, ἀλλὰ ἵτο λογικώτερον.

Ἐπίστις περίεργος δοκιμασία ἐστὶν ἡ τοῦ κοσκίνου καὶ τῆς ϕαλίδος, ἥτις συνίστατο εἰς τὴν χρῆσιν κοσκίνου ἀνηρτημένου δι’ ἡντωγμένης ϕαλίδος, ἣς αἱ αἰχμαὶ ἦσαν ἐμπεπηγμέναι ἐν τῷ ξύλῳ, ἐνῷ αἱ λαβαὶ αἱ τῆς ἐρείδοντο ἐπὶ τοῦ ἀντίχειρος τοῦ ἐπιτετραμμένου τὴν ὑποστήρειν τοῦ κοσκίνου. Πρὸς ἀνακάλυψιν κλέπτου ἡ ἐρεστοῦ ἐκάλουν μεγαλοφάνως πάντα τὰ ὀνόματα ἐφ’ ὃν ἀπλανᾶτο ὑποψία, ἵνας αὖ τὸ κόσκινον στρεφόμενον ἐδείκνυτο τὸ ἀναζητούμενον σύνομα. Διὰ τῆς παρόδου τοῦ χρόνου τὸ θρησκευτικὸν στοιχεῖον ἐπενέβη εἰς τὴν μαντικὴν αὐτὴν λειτουργίαν, ἵνα τὴν τροποποιήσῃ εἰς ἔτέραν ἥτις ἡ τῆς κλειδὸς καὶ τῆς Βίβλου ἡ κλείς δπως ἀνοίξῃ τὸ μυστήριον, καὶ ἡ Βίβλος δπως βοηθήσῃ τὴν ἀνακάλυψιν τῆς ἀληθείας. Ἐὰν ἐπρόκειτο ν’ ἀνακαλύψωσι κλέπτην, ἐτύλιττον πέρι τὴν κλείδα τὸν ἔξης στίχον τῶν ῥητῶν « ὁ βλέπων ἄνθρωπόν τινα διενεργοῦτα κλοπὴν, καθίσταται συνένοχος αὐτοῦ », καὶ ἐκφωνούμενων τῶν δινομάτων τὸ τοῦ ἐνόχου προύξενει τὴν περιστροφὴν τῆς κλειδὸς ἐν τῇ χειρὶ τοῦ κρατοῦντος αὐτὴν. Ἡ δοκιμασία αὕτη ἐστὶν ἐνδιαφέρουσα διότι ἐστὶν ἡ μόνη ἡς ἡ χρῆσις διετηρήθη ἐν Ἀγγλίᾳ ἔτι καὶ νῦν ἐνεργούμενη εἰς πολλὰ ἀγροκήπια. Πρὸ δὲ λιγίστιν δ’ ἐτῶν χωρικοὶ Ἀγγλοι ἔρριψαν εἰς λίμνην γυναῖκα κατηγορούμενην ἐπὶ μαγείᾳ ἐφαρμόζοντες εὗτο τὴν περιώνυμον διὰ τοῦ ὑδάτος δοκιμασίαν. Ἡ ἀρχὴ τῆς δοκιμασίας ταύτης ἐστὶν καθαρῶς μαγικὴ, τοῦ ὑδάτος θεωρουμένου ὡς ἀποθαλλοντος τὸν ἔνοχον ὅστις ἐπανέρχεται εἰς τὴν ἐπιφάνειαν. Οἱ διάτεροι πρόγονοι, οἵτινες οὐδεμίαν ἐποίουν διάκρισιν μεταξὺ τοῦ βάρους καὶ τῆς εἰδικῆς βαρύτητος, ἐθαύμαζον τὴν δύναμιν, ὑπερβασικὴν κατ’ αὐτοὺς, ἥτις ὑπεστήριξεν

ἐπὶ τοῦ ὑδάτος ἀπιστόν τινα ὅσον δήποτε βαρὺς καὶ ἂν ἦτον.

Ἄλλη δικαστικὴ δοκιμασία τοῦ μεσαιώνος διὰ τοῦ ὑδάτος, τοῦ πυρὸς ἢ τῆς πάλης μετεβλήθησαν εἰς ἱστορικὰ περίεργα, εἰσὶ δὲ ἀρκούντως γνωσταὶ, καὶ δὲν ὑφίσταται ἀνάγκη ν’ ἀναμνησθῆμεν τῶν περιέργων λεπτομερειῶν αὐτῶν οὐδὲ ν’ ἀναφέρωμεν τοὺς συνοδεύοντας ταύτας λειτουργικοὺς τύπους, διότι ἡ ἐκτίμησις τῆς ἐνεργείας τοῦ θρησκευτικοῦ στοιχείου ἀπορρέει οὐχὶ ἐκ τῶν τύπων ἀλλ’ ἐκ τοῦ πνεύματος τῆς πράξεως αὐτῆς. Ἐν τισι δοκιμασίαις ἡ ἐπέμβασις τοῦ θρησκευτικοῦ στοιχείου τοσοῦτον ἴσχυρά ἐστιν, ὃστε ἀπικαλεῖται τὸ θαῦμα πρὸς ἀπόδειξιν τῆς ἀθωότητος τοῦ κατηγορούμενου ἐνῷ οὗτος βαδίζει ἐπὶ τῆς πεπυρακτωμένης ὕννεως τοῦ ἀρότρου ἡ καταταπίνει ἀνευ ἀποτελέσματος δηλητήριον, ἢ ἔτι τούναντίον αἰσθάνεται τὰ συμπτώματα δηλητηριάσεως δεύτερης καθαρὸν ὑδωρ εἰς δοιάρις μετέδωκαν ἰδιαιτέραν ἀρετήν.

Ἐξετάζων τις τὸ ἀντικείμενον τοῦτο ὑπὸ πολιτικὴν ἔποψιν δύναται νὰ κρίνῃ περὶ τῆς ήθικῆς σημασίας τῆς συνηθείας ταύτης ὑπαρξάσης παρὰ πᾶσι τοῖς λαοῖς. Τῆς δοκιμασίας ἐρειδομένης ἐπὶ βάσεως ὅλως φαντασιώδους, ἐκ συμπτώσεως μόνον εὑρέθη, διετομίως ἐφηρυμόζετο, δρθὶν ἡ πληρυμελής, ἀλλ’ ἀπατηλὸν ἐσται τὸ νὰ ὑποθέσῃ τις δοτὶ ἐν γένει ἐγένετο ἐν τῇ πράξει τιμίᾳ ἐφαρμογὴ τῶν δοκιμασιῶν αὐτῶν. Οὐδεὶς ἀγνοεῖ δοτὶ αἱ δικαστικαὶ δοκιμασίαι ὑπῆρξαν μέσα δεσποτείας δοτιναὶ ἐπιδεξίως ἐξεμεταλλεύοντο οἱ θεματοφύλακες κοσμικῆς ἡ ἐκκλησιαστικῆς ἴσχυος. Ο δόλος ἡν ἀνωφελῆς ἐν ἡ περιπτώσει δοτὶ δοκιμασίας δοκιμαστῆς ἡδύνατο νὰ δώσῃ κατ’ ἰδίαν αὐτοῦ ἐκλογὴν δηλητήριον ἡ ἀβλαβής τι φάρμακον, ἀλλ’ εἰς τινὰς περιπτώσεις τὶ φρικτότερον τῆς διὰ τοῦ δηλητηρίου δοκιμασίας; Ἐν τῇ δυσμικῇ Ἀφρικῇ, ὅπου πρὸς τοῦτο χρῶνται τῇ κυάμῳ τῆς Καλαβάρης, οἱ διαιτηταὶ δύνανται νὰ δώσωσιν εἰς τὸν κατηγορούμενον ἐλαχίστην δόσιν ἥτις θέλει ἀποδεῖξει τὴν ἀθωότητά του προξενοῦσα αὐ-

τῷ ἐλαφράν ἀδιαθεσίαν, ἢ τούναντίεν δόσιν ἵκανήν ἵνα τὸν φονεύσῃ, ὅπερ ἀποδείξει τὴν ἔνοχήν του. Ἐὰν λάθη τις ὑπ’ ὄψιν ὅτι εἰς μέγα μέρος τῆς ἀπεράντου αὐτῆς ἡπείρου, οἱ πνευματικοὶ καὶ κοσμικοὶ ὀργηγοὶ ἐνασκοῦσιν ἐπὶ τῶν λαῶν ἀπόλυτον ἐπιφρόνην, δύναται νὰ νοήσῃ τίλικον τρομερὸν ὅπλον τὸ εἶδος τοῦτο τῆς δίκης τίθησιν εἰς τὰς χειράς των.

Κατὰ τὸν μεσαῖῶνα ἢ περιώνυμος διὰ τοῦ πεπυρακτωμένου σιδήρου δοκιμασία οὐδὲν ἀλλοῦ ἥτον ἢ ἀγυρτεία ἐν ταῖς χεσσὶ τῆς ἀρχῆς. Ἐν τῇ Ἰνδίᾳ καὶ τῇ Ἀραβίᾳ, ἐνθεὶ ἡ δοκιμασία αὕτη εὑροται ἔτι ἐν χρήσει, ὁ κατηγορούμενος λείχει τὸν πεπυρακτωμένον σιδῆρον δστις καίει τὴν γλῶσσαν τοῦ ἔνδρου, σέβεται δὲ τὴν τοῦ ἀθώου. Ἀλλ’ οἱ δικασταὶ δὲν ἀγνοοῦσιν ὅτι ἀθῶι καὶ ἔνοχοι δύνανται ἀτιμωρητὶ νὰ λείχωσι ῥάβδον σιδηρᾶν εἰς τὸν ὄπατον βαθύμον πεπυρακτωμένην, διότι τὸ εἰς σφαιρικὴν κατάστασιν πτρῶμα τοῦ ἀτμοῦ ὅπερ περικυκλοῖ τὴν ῥάβδον προσυλάττει πᾶσαν χημικὴν συνεπαφὴν μετὰ τῆς ἐπιδερμίδος· οὐδεὶς σιδηρουργὸς ἀγνοεῖ τοῦτο. Ὅσον δ’ ἀφορᾷ εἰς τὴν δοκιμασίαν τὴν συνισταμένην εἰς τὸ νὰ βαδίσῃ ὁ κατηγορούμενος ἐπὶ ἐννέα ὕννεων πεπυρακτωμένων ἢ νὰ ποιήσῃ ἐννέα βήματα κρατῶν ἐν τῇ χειρὶ πεπυρακτωμένην σιδηρᾶν ῥάβδον, αὗτη ἦν σχεδὸν πάντοτε δολία. Λί προϊστάμεναι αὐτῆς ἐκκλησιαστικαὶ ἀρχαὶ ἐφρόντιζον νὰ τηρῶσι τὸ κοινὸν εἰς ἀπόστασιν, ἐπὶ πλέον δὲ διαβεβαιώσιν ὅτι τὸ πλεῖστον οἱ προστατευόμενοι τῆς Ἐκκλησίας ἐξήρχοντο θριαμβευτικῶς ἐκ τῆς δοκιμασίας αὐτῆς, ἐνῷ οἱ μὴ ὑπ’ αὐτῆς εὐνοούμενοι ἦσαν βέβαιοι ὅτι θὰ ἐκαίσουτο. Γνωστὴ ἐστιν ἡ ἴστορία τῆς βασιλίσσης Ἐμμας, ἥτις, τοὺς ὄφθαλμους πρὸς τὸν οὐρανὸν ὑψωμένους, ἐβάδισεν ἐπὶ τῶν φλεγομένων ὕννεων καὶ ἡρώτησεν, ὅτε ἀφίκετο εἰς τὸ ἄκρον, ἐὰν ἡ στιγμὴ δὲν εἰχειν ἔτι φθάσῃ· ἀλλὰ τὰ εἴκοσι καὶ ἐν τιμάρια ἀτιτίνα ἐδόθησαν τῇ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Βίντσεστερ κατόπιν τοῦ θριάμβου αὐτοῦ, γεννῶσι τὴν ὑπόνοιαν ὅτι ἐν τῇ περιπτώσει

ταύτη ὡς εἰς πολλὰς ἄλλας ἢ ἐκπύρωσις τῶν πατουμένων ὑπὸ τῆς βασιλίσσης ὕννεων ἢν ἀπλὴ ζωγραφίας παράστασις.

Ἐν τῶν σωτηριωδῶν ἀποτελεσμάτων τῶν δοκιμασιῶν, τὸ μόνον ἵσως, ἐστὶν ὅτι ἡ πίστις ἦν εἶχον εἰς τὸ ἀποτελεσματικὸν αὐτῶν ἡμπόδισε πολλὰ ἐγκλήματα καὶ ἐπεισε πολλοὺς ἐνόχους νὰ δμολογήσωσιν. Οἱ ἐπισκεφθέντες τὴν Ῥώμην περιηγοῦται γινώσκουσι τὸ μέρος τὸ καλούμενον «Bocca della Verità» (στόμα τῆς ἀληθείας), ὅπερ ἦν τὸ ἀνοιγμα ἀρχαίου στοαγγιστηρίου· ἀλλ’ ὅπόσοι κακοῦογοι εἰσάγοντες τὴν χειρά των ἐν τῷ «Στόματι τῆς Ἀληθείας» θὰ ἐδίστασαν νὰ δμόσιως περὶ τῆς ἀθωότητός των, φοβούμενοι μὴ τὸ στόμα αὐτὸκλεισθῆ, ὡς ἔλεγεν ἡ παράδοσις, ἐν περιπτώσει ἐπιορκίας! Ἡ δοκιμασία τοῦ βλωμοῦ διέμεινε δημώδης ἐν τῇ μεσημβρινῇ Ἀσίᾳ ἐνεκα τῆς ἀποτελεσματικότητός της. Οἱ οἰκιακὸς κλέπτης, ὑποβαλλόμενος εἰς τὴν δοκιμασίαν, παγόνει ἐκ τρόμου καὶ δὲν τολμᾷ οὔτε νὰ μαστήσῃ, οὔτε νὰ καταπίῃ τὴν ἐν τῷ στόματί του ὅρυζαν, φοβούμενος μὴ πνιγῆ. Τὸ αὐτὸκλεισθεῖν ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἀγγλίᾳ μετὰ τοῦ τεμαχίου ἀρτου ἢ τυροῦ δὲ φένος προσεκόλλα εἰς τὸν λάρυγγα τοῦ ἐγκληματίου, ὡς ἐν τῇ ἴστορίᾳ τοῦ κόμητος Γκάνδουΐν. Καὶ αὐτὸς ὁ χυδαῖος ὅρκος, ἔτι τὴν σήμερον ἐν χρήσει «Νὰ μὲ πνίξῃ ἡ βουκιὰ αὐτη ἀν δὲν λέγω ἀλήθειαν» ἐστὶ λείψανον τῆς ἀρχαίας ἐπισήμου δοκιμασίας. Ἀξιοσημείωτός ἐστι καὶ ἡ λίαν ἀποτελεσματικὴ διὰ τῆς ἀρα; δοκιμασία ἐν χρήσει εἰς Ῥωσίαν πρὸς ἀνακάλυψιν κλέπτου. Ἐν τῷ μέσω τῆς συνηθροισμένης οἰκογενείας ἡ «μπαμπαῦσκα», εἰδος ἐντοπίου μαγίσσης, βίπτει σφαιρίδια ἀρτου ἐν ἀγγείῳ πλήρει ὄδατος, λέγουσα «Ἴθαν Ἰθάνωφ, ἐὰν ἦσαι ἐνοχος, ὡς τὸ σφαιρίδιον τοῦτο πίπτει εἰς τὸ βάθος τοῦ ὄδατος καταπεσεῖται καὶ ἡ ψυχὴ σου εἰς τὸν ἄδην,» καὶ οὔτω καθεξῆς ἔως οὐ διέλθῃ ὄλον τὸν κύλιον τῶν προσώπων. Γενικὸς δὲ κανὼν ἐστὶν ὅτι ὁ ἐνοχος χποκαλύπτεται. (1).

(1) Σ.Μ. Ἀρά γε τὴν αὐτὴν πηγὴν δὲν ἔχει

Ἐν γένει λίον τί δύναται τις εἰπεῖν ὑπὲρ τῶν δοκιμασιῶν· ὑπὸ τὴν μᾶλλον εὔνοϊκὴν αὐτῶν ἀποψίην εἰσὶν εὐλαβεῖς, δόλοι καὶ λυσιτελεῖς πανουργίαι. Ἐξαιρέσει τούτου οὐδὲν ἄλλο εἰσὶν αἱ δοκιμασίαι ἢ αἱ φρικτότεραι τῶν ἀνθρωπίνων πράξεων, τὸ ἔγκλημα φέρον τὸ προσωπεῖον τῆς δικαιοσύνης.

Οὐδὲν ἐπομένως ἄπορον ὅτι ὁ κόσμος μελετῶν τὰς θεσμοθεσίας του διὰ τὴν βραδείας πείρας τῶν χρόνων, ἀπέρριψε τέλος τὰς δικαστικὰς δοκιμασίας. "Ο, τι δ' ἐκπλήσσει ἕστιν ὁ διοργανισμὸς τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος ὑπερ ἀφῆκε κόσμον γεγονότων νὰ διέπηται ὑπὸ φαντασιῶδῶν δεδομένων.

## B

Ἐὰν ἐκ τῶν δοκιμασιῶν μεταβολμεν εἰς τὸν ὄρκον, εὑρίσκομεν τὰ αὐτὰ δύο στοιχεῖα ἀτινα τοσοῦτον ἐνεργὸν πρόσωπον ἔλαθον ἐν τῷ πρώτῳ μέρει τοῦ θέματος ἡμῶν. Ὁ δρισμὸς τοῦ ὄρκου δύναται νὰ ἦ, «βεβαίωσις ὑπὸ ποινᾶς ὑπερανθρώπους» καθόσον αἱ ποιναὶ αὗται, ὡς καὶ ἐν τῇ δοκιμασίᾳ, εἰσι μαγικαὶ ἢ θρησκευτικαὶ, ὅταν δὲν συνενώσι καὶ τὰς δύο ἴδιατητας. Κατὰ συνέπειαν δέον νὰ γενῇ διάκρισις μεταξὺ τοῦ ὄρκου καὶ τῆς ἀπλῆς δηλώσεως, ὑποσχέσεως ἢ συμφωνίας, ὃσον σαφεῖς καὶ διν ὔστιν. Οὕτως ἡ διὰ τῆς προσψαύσεως τῶν χειρῶν συμφωνία δὲν ἀποτελεῖ ὄρκον ὡς δὲν ἀποτελεῖ ὄρκον οὐδὲ ἡ τελετὴ ἐν ᾧ τὰ δύο μέρη μιγνύουσι τὸ αἷμά των, ἢ ἐν ᾧ ἐπινοεῖνοτε ἀλλήλως ἐκ τοῦ αἵματός των. Ὁ τελευταῖος αὗτος τύπος, καὶ τοι συχνάκις συγχεόμενος μετὰ τοῦ ὄρκου, κατὰ βάθος ἐστὶ μόνον ἐπίσημον συμβόλαιον (1).

Ἄλλ' ὅτε ὁ Ἀθυσσινὸς κάθηται ἐπὶ κεκαλυμμένου φρέστος καταδικάζων ἑαυτὸν νὰ καταπέσῃ ἐν τῷ φρέστῃ ἐὰν παραβῇ τὸν καὶ ὁ περὶ ἡμεῖν ἀφορισμὸς τὰς ἐκκλησίας κατὰ τοῦ ἀγνώστου κλέπτου; Δὲν δύναται τις ν' ἀποδέσῃ αὐτὸν εἰς ἀρχαῖαν παράδοσιν τῆς δι' ἀρχῆς δοκιμασίας, ἡτοι ἐστὶ προίον τοῦ θρησκευτικοῦ στοιχείου;

(1) Σ. Μ. Ω: οἱ ἀδελφοποιητοι ἐν Ἑλλάδι καθ' ἥν στιγμήν ὄρκιζονται.

λόγον, ἢ ὅτε δὲ Σὺν καλοθμενος ἐνώπιον τῶν ἀγγλικῶν δικαστηρίων, βλέπει θραυσμενον ἐνώπιον του πήλινον πινάκιον, μετὰ τοῦ ἔξτις τύπου «Ἐὰν δὲν εἰπῆς τὴν ἀλήθειαν, ἢ ψυχὴ σου θραυσθεταις ὡς τόδε τὸ πινάκιον», τότε ἔχομεν ὑπ' ἄψιν ἡμῶν δύο πραγματικοὺς ὄρκους, ὃν ἢ θρησκευτικὴ ἢ μαγικὴ ποινὴ παρίσταταις διὰ συμβολικῶν πράξεων· λεγθήτω δὲ ἐν παρόδῳ ὅτι οἱ ἐπιτρέψαντες τὴν τελευταῖαν ταύτην τελετὴν οὐχὶ δρῦθως ἐνόμισαν διὰ ἐπιβάλλουσι τῷ Σὺν ὄρκον σύμφωνον τοῖς δικαστικοῖς τοῦ τόπου του ἔθιμοις, καθότι δ ὄρκος οὐκ εἴθισται παρὰ τοῖς σινικοῖς δικαστηρίοις.

Ἀνάγκη νὰ γείνῃ διάκρισις μεταξὺ τῶν πραγματικῶν ὄρκων καὶ τῶν ἀπλῶν διαβεβαιώσεων ἐν αἷς οἱ ἐμφαντικοὶ ὄρκοι ἢ οἱ περιγραφικαὶ χειρονομίαι εἰσάγυθησαν ὑπὸ δώσωσι μείζονα ἐπίφρωσιν εἰς τὸν λόγον τοῦ διαδηλοῦντος· ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο αὐτῶν συνίσταται ἐν τῇ εἰσαγωγῇ ποινῆς ὑπερφυσικῆς. Οἱ θεολόγοι ποιοῦσι διάκρισιν μεταξὺ ὄρκου δι' ἀράς καὶ τῶν μαρτυρίας ὄρκων· ἀλλὰ τοιαῦταις λεπτότητες ὑπὸ πρακτικὴν ἀποψίην εἰσὶν ἵστος ἀράχνης σύγχρως ὑπὸ τοῦ κοινοῦ πνεύματος καταστρεφόμενος. Τὸ πρακτικὸν ζήτημα εἶναι τὸ ἔξτις: δὲ δημιύων ἐννοεῖ νὰ ἐπισύρῃ ἐφ' ἑαυτοῦ μαγικὸν τι κακὸν ἢ θεῖαν τινὰ ποινήν; Ἐὰν ναὶ, δὲ ὁ ὄρκος ἐστὶ πραγματικὸς δ τῆς ἀράς, ἐὰν δὲ οὐχὶ μάταιός ἐστι καὶ ἀνευ κύρους διδόντος αὐτῷ δικαστικὴν τινὰ ἀξίαν· ἀδιάφορον δὲ δλως ἐὰν ἢ ὄρά ἐστι ῥητὴ ἢ ὑπογοουρένη. "Οταν δὲ Βεδουΐνος συλλέγη ἀχυρὸν καὶ ὄρκιζεται ἐπ' ὀνόματι Ἐκείνου δοτεῖς αὐξάνει καὶ ἐγραίνει αὐτὸν, οὐκ ἐστιν ἀνάγκη νὰ προστεθῇ ἀπειλητικὸς τις τύπος. Η συνήθης αὗτη ἐπανάληψις περιέχει φυσικὰ τὴν ἐπικύρωσιν ἢτις ἀποτελεῖ πᾶσαν τὴν ἴσχυν τοῦ ὄρκου.

Ἐξετάσωμεν τυπικούς τινας ὄρους τοῦ ὄρκου. Οἱ κάτοικοι τῆς Νέας Γουίνεας δημιύουσιν ἐπ' ὄνοματι τοῦ ἥλιου, ἢ ὄρους ἢ ὅπλου τινὸς ἵνα δ ἥλιος κατακάσῃ, ἢ τὸ ὄρος καταπλακώσῃ, ἢ τὸ ὅπλον φονεύσῃ

αὐτοὺς, ἐὰν δὲν λέγωσι τὸν ἀλήθειαν. Ἐπανευρίσκομεν ἐνταῦθα τὰ ἔχην ἔθιμων. Ἡ ἀνύψωσις τῆς χειρὸς ἔσχε παντοῦ καὶ πάντοτε τὴν αὐτὴν ἔννοιαν· τὴν ἐπίκλησιν τοῦ οὐρανοῦ ὡς μάρτυρος τῆς ἐκφραζομένης δηλώσεως καὶ τὴν πρόσκλησιν τοῦ φευδορκεῦντος. Παρότι ἄλλοις ἀφρικανικοῖς λαοῖς, ή ψαῦτις μέλους τινὸς καταδικάζει ἐν περιπτώσει φεύδους τὴν μέλος αὐτὸν εἰς ἀποξήρανσιν. Ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Πρωσσίᾳ ὁ ὅμιλος ἔθετε τὴν δεξιὰν χεῖρά του ἐπὶ τοῦ αὐχένος του καὶ διὰ τῆς ἀριστερᾶς ἥγγιζε τὴν ἵερὰν δρῦν λέγων. «Εἴθε ὁ Πέρκυν (θεὸς τοῦ Κεραυνοῦ) μὲν κατακαβού, ἐὰν φεύδωμαι!» Ἐν Ἀραυκανίᾳ (*Araucanie*) ὁ ἐπὶ τῶν ὅπλων δρκος ἦν περίεργος τὸν τύπον· ὁ βεβαιῶν τὴν ἀλήθειαν μάρτυρος λαμβάνει εἰς τὰς χεῖρας πυροβόλον, λόγγην, ξίφος, δοδύντα τίγρεως, ἔτερον κροκοδείλου καὶ πυριτόλιθον. Ὁ δρκος οὗτος παρὰ τοῖς χριστιανοῖς ἦν ἐπὶ πολὺν χρόνον ἐν χρήσει, καὶ ἐδέσησε Σύνοδος νὰ καταργήσῃ αὐτόν. Κατὰ τὸν ἑβδομόν αἰῶνα, ὁ νόμιμος δρκος ἐν Ὀλσταϊν ἦν ὁ τοῦ ξίφους, ὃς παριστάται ἐν τῷ Ἀμ.λέτῳ. Όσον δὲ διὰ τὴν πρὸς τὸν οὐρανὸν ἀνύψωσιν τῆς χειρὸς, αὐτὴν ἔμεινε, παρὰ τοῖς Βόρωπαιοις, τὸ ἀναγκαῖον συμπλήρωμα τῶν μᾶλλον ἐπιστήμων δρκῶν.

Οὐκ ἔσται ἀτοπὸν τὸ νὰ θέσωμεν παραλλήλως τοῖς δρκοις τὰς πρὸς ἐκμηδένισιν αὐτῶν πανουργίας. Εἰς τινὰ κέντρα πεπολιτισμένα ὁ καλούμενος «κνοερός περιορισμός» ἐχρησίμευσε πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον· παρὰ τοῖς βαρβάροις λαοῖς; ἢ παρὰ ταῖς δευτερευούσαις τάξεσι τῶν λαῶν τῶν μὴ ἔντων πλέον βαρβάρων, ὁ περιορισμὸς λαμβάνει μορφὴν μᾶλλον ἐπιδεικτικὴν. Ἐν τῷ Νέᾳ Γουΐνέᾳ δρκος ἔστιν ὅταν κρατῇ τις ἀνύψωμένον βέλος, ἀλλ' ἐὰν ὁ ὅμιλος διευθύνῃ τὴν αἰλυὴν τοῦ βέλους πρὸς τὴν γῆν μηδενίζει το ἀποτέλεσμα τοῦ δρκοῦ· ἀπλὴ μαγεία· διτις δὲν σύμβολον παράγει ἔτερον σύμβολον καταστρέφει αὐτὸν· ἀναφέρουσι περὶ Ἀβυσσινοῦ ἀρχηγοῦ δστις ὁμώσας δρκον, διτις δὲν ἐπεθύμει. προσεποιήθη ὅτι πτύει αὐτόν. «Υπάρχουσι δ' ἔτι μέρη ἐν Γερμανίᾳ

ἔνθα δὲ φευδορκάρτους νομίζει ὅτι διεκφεύγει τὰ πνευματικὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐπιορκίας κυρτόνων τὸν ἀντίχειρα τῆς δεξιᾶς χειρὸς ὡσεὶ δεικνύων ὅτι δικνόνει δρκον ἀγκυλοειδῆ, ἢ θέτει ἐπὶ τῆς πλευρᾶς του τὴν ἀριστερὰν χεῖρα διπλαὶς ἔξουδετερώση τὴν ἐνέργειαν τῆς δεξιᾶς. Εἶδεν ήδη ὁ ἀναγνώστης ὅτι ἐν τῷ πολυαριθμῷ διπλεστασίᾳ οὗτονος γίγνεται χρῆσις ἐν τῷ Ἀραυκανικῷ δρκορύπαρχοις κυνέδους τίγρεως καὶ ὅδονς κροκοδείλου· ἐντεῦθεν ἀγόμεθα εἰς σειρὰν τύπων δρκωμοσίας τῆς κεντρικῆς καὶ τῆς ἀρκτικῆς Ἀσίας· καὶ σήμερον ἔτι ἐν τοῖς ρωσικοῖς τῆς Σιβηρίας δικαστηρίοις ἔστιν ἐν χρήσει ὁ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ἀρκτού δρκος. «Οταν δρκος ἐπάγηται εἰς Οστιάκον, φέρουσι κεφαλὴν ἀρκτού ἦν ὁ ὅμιλος Οστιάκος προσποιηταί ὅτι δάκνει, τοῦθ' ὅπερ δηλοῖ ὅτι ὑποβάλλει ἐκυρώνει τὴν ποινὴν νὰ καταθρογθεί παρομοίως ἐὰν δὲν λέγῃ τὰ ἀληθή. Ἐν τῇ πράξει ταύτῃ διαβλέπει τις μᾶλλον τὸ θρησκευτικὸν ἢ τὸ μαγικὸν στοιχεῖον, διότι ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ ἡ ἀρκτος λατρεύεται ως τι θεῖον δν, καθόσον οἱ Οστιάκοι εἰσὶν εἰδωλολάτραι καὶ θεωροῦσι τὴν ἀρκτον ως τι θεοφυσικὸν δν. Φυλαὶ δέ τινες τῶν Ινδιῶν δικνύουσιν ἐπὶ τοῦ δέρματος τίγρεως.

Πρέπει νὰ διμιλήσωμεν καὶ περὶ ποταμῶν οἵτινες εἰς πλείστας γώρας θεωροῦνται ως θεότητες· ὅταν ἀναμνησθῶμεν τῶν ἡρώων τοῦ Ομήρου οἵτινες ὥμνυσον εἰς τὰ ρεύματα περιωνύμων ποταμῶν, χωρὶς εἰς τούτους νὰ συγκαταριθμήσωμεν καὶ τὴν Στύγα, δὲν πρέπει νὰ θαυμάσωμεν βλέποντες τοὺς Ινδοὺς ἐπικαλουμένους μάρτυρας τῶν διαβεβαιώσεών των τὸν Γάγγην· Παραγενόμένου τοῦ λόγου περὶ τῆς ἀρχαιότητος ὃς ἀναμνησθῶμεν καὶ τοῦ ἐπ' ὅνδματι τοῦ «Διός» ρωμαϊκοῦ δρκοῦ. «Ο δρυνός ἐκράτει λίθον δν ἔρριπτε μακράν του διπλαὶς εἰκονίσῃ τὴν εἰμαρμένην εἰς ἦν ὑπεβάλλετο ἐν περιπτώσει φευδορκίας. Οὐδὲν ἐπιστρέφεται τοῦ τῶν συνθηκῶν δρκοῦ. «Ο *pater patratus* (1)· κρατῶν ἐν ταῖς χερσὶ τὸν ἵερὸν

(1) Σ.Μ. Οὕτως ωνομάζετο εἰς τῶν φιτιάλε-

λίθον, διστις παρίστα τὸν κεραυνὸν, ἐπεκαλεῖτο τὸν Δία «Τύψετε κύριε τῶν θεῶν, ἀνέκραζεν, ἐὰν διὰ κοινοῦ συμβουλίου ή ἐγχληματικοῦ δόλου διωματικὸς λαὸς παρεβίαζε τὴν συνθήκην ταύτην, πλήξον αὐτὸν ὡς πλήττω τὸ χοιρίδιον τοῦτο.» Καὶ ἐν ταύτῳ ἔθυε διὰ τοῦ ἵεροῦ λίθου τὸ θύμα.

Τὰ διάφορα ταῦτα παραδείγματα δεικνύουσι τὴν φύσιν καὶ τὴν ἔννοιαν τῶν δρκῶν, ὃν ἡ ὑπαρξία ἀνάγεται εἰς τὰ πρῶτα ἔτη τοῦ πολιτισμοῦ· ἀπασαὶ ή ἴσχυς αὐτῶν ἔγχειται ἐν τῇ ἀρᾳ, δηλαδὴ ἐν τοῖς δεινοῖς οὐδὲ διμύων ἐπικαλεῖται ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του ἐν περιπτώσει καθ' ἣν παραβιάσῃ τὴν πίστιν ή εἰπή τι παρὰ τὴν ἀλήθειαν· ἀλλὰ καθ' ὅσον τελειοποιεῖται ἡ κοινωνικὴ κατάστασις καὶ οἱ θεοὶ παύουσιν ὄντες φυσικὰ δῆντα, ὡς ὁ ἥλιος ή ὁ Γάγγης, καλοῦνται δὲ Ζεὺς, Ἀπόλλων ἢ Ἀθηνᾶ, ὁ δρκός προσλαμβάνει ἡπιωτέραν μορφὴν καὶ η ποινὴ, ἣν συνεπάγεται, συνίσταται· εἰς τὴν ἀπώλειαν τῆς τῶν θεῶν εὐνοίας τῆς ὑπὸ τοῦ ἀνθρώπου ἐπιζητήτου, ἐντεῦθεν δὲ οἱ ἵκετήριοι τύποι οὓς δυνάμεθα νὰ κατατάξωμεν μεταξὺ τῶν δρκῶν. «Οὗτας οἱ θεοὶ νὰ μὲ ἀγαπῶσιν! Οὔτας εἶησάν μοι οἱ θεοὶ βοηθοί.» Ἐπανευρήσομεν τοὺς τύπους τούτους ἐγγύτατα ἡμῶν, εἰς νεωτέραν ἐποχὴν· ἐν τούτοις θελούμεν πραγματευθῆ περὶ σημαντικωτέρας κινήσεως.

Πᾶς δρκός, εἴπομεν, ἔχειώς κύρος ποινὴν· ἔξετάσωμεν ἡδη τὴν φύσιν τῆς ποινῆς. «Κινεῖ ἐδὼ εἰδομεν τὸν ἐπίορκον καλοῦντα ἐφ' ἑαυτοῦ δεινὰ δρατὰ καὶ ἐνσώματα, εἰδομεν ἐνὶ λόγῳ αὐτὸν ἀδιάσειστον ἔχοντα τὴν πεποίθησιν ὅτι οἱ θεοὶ πιμωρήσουσιν αὐτὸν κατὰ τὴν θυητὴν ὑπαρξίαν του· τὸ εἰδὸς τοῦτο τῶν δρκῶν τῶν ἀναγομέννω εἰς τὴν ἥττον ἀνεπτυγμένην διανοητικὴν μόρφωσιν δύναται νὰ κληθῇ «ἐγκόσμιος δρκός». Τυάρχει ἐν τῷ πολιτισμῷ περίοδος καθ' ἣν δ ἀνθρώποις συλλαμβάνει διὰ τὴν ἐπιορκίαν τὴν ἰδέαν τιμωρίας καὶ πέραν τοῦ τάφου, τοῦθ' ὅπερ ἦν ἰδέα συνήθης μὲν τοῖς ἀρχαίοις Αἰγυπτίοντις αἱρηνοδικῶν δ ἐκλεχθεῖς ὑπὸ τῶν λοιπῶν ὅπως κάμη σπουνδάς ή κηρύξῃ πόλεμον.

(ΟΜΗΡΟΣ ΦΤΛ. ΙΒ').)

πτίσις, ἀλλ' οὐχὶ καὶ ἀγνωστος τοῖς "Ελληνοις τῆς ὁμηρικῆς ἐποχῆς.

Ο Ἀγαρέμνων ἐπομνύμενος τοὺς μεγάλους θεοὺς του, ἐπικαλεῖται μάρτυρα οὐ μόνον τὸν Δία, τὸν ἥλιον τὸν πάντα ἐφορῶντα, τοὺς ποταμοὺς καὶ τὴν γῆν, ἀλλὰ καὶ τὰς Ἐριννύας τὰς τιμωροὺς ἐνόχων ψυχῶν ἐν ταῖς τοῦ Ἄδου χώραις. Οὕτω τὸ ἀνθρώπινον πνεῦμα εἰσάγει ἐν τοῖς δρκοῖς νέον στοιχεῖον, τὸ πέραν τοῦ γηῖνου κόσμου.

Ἐπὶ αἰῶνας οἱ λαοὶ ἐχρόντο ἀδιαφόρως καὶ τοῖς δυσὶ τύποις η συνήνουν αὐτοὺς προσθέτοντες εἰς τὴν τιμωρίαν τῆς παρούσις ζωῆς καὶ τὴν τῆς μελλούστης, ἀλλὰ μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου, ὁ πνευματικὸς τύπος ἥρξατο δεσπόζων καὶ ἐπὶ τέλους ἐπεκράτησεν ὅλως.

Εὐχερεστάτη ἐστὶν η ἔξηγησις τῆς μεταμορφώσεως ταῦτης, ἥτις ἦν τὸ ἀποτέλεσμα μακρᾶς περίας. Η ἀκατάπαυστος παραθολὴ τῶν πίστεων μετὰ τῶν πραγμάτων αὐτῶν ἔπεισαν ἐπὶ τέλους ἐταστικὰ πνεύματα δτι δυνατὸν ἐστὶ νὰ ἐπιορκήσῃ τις καὶ ν' ἀποθάνῃ ἀτιμώρητος, ὅτι αἱ ἀρκτοὶ καὶ αἱ τίγρεις οὐδόλω; ἐκλέγουσι τὰ θύματά των μεταξὺ τῶν ἐνόχων καὶ δ σύνδεσμος μεταξὺ τῆς ἀρᾳ καὶ τοῦ γεγονότος ἐστὶ καθαρῶς ἴδαινικός.

Οὐδεὶς ἔξηγετι τοσοῦτον εὐκρινῶς τὴν σκέψιν ταῦτην ὅσον δ περιώνυμος διάλογος τῶν «Νεφελῶν» τοῦ Ἀριστοφάνους. Ο γέρων γεωργὸς Στρεψιάδης ἐρωτᾷ πόθεν προέρχεται δι κεραυνὸς δν ἐκσφενδονίζει ὁ Ζεὺς κατὰ τῶν ἐπιόρκων. «Ἀνόητε! ἀπαντᾷ δ Σωκράτης τῆς κωμῳδίας, πόσον δπίσω εἰσαὶ! Εὰν δ Ζεὺς ἐκεραυνοδόλει τοὺς ἐπιόρκους, μὴ δ Σέμων, δ Κλεώνυμος, δ Θέωρος θὰ ἔζων; Πλήττει δ Ζεὺς διὰ τοῦ κεραυνοῦ του τὸν ἴδιον αὐτοῦ ναὸν, τὰ ὑψη τοῦ Σουνίου καὶ τὰς ἀρχαίας δρῦς. Πιστεύεις ὡς δυνατὸν γηραιὰ δρῦς νὰ ἐπιορκῇ;» «Ο, τι οὐδὲ εἴρωνα τύπον ἔστιν ἐκπεφρασμένον, βεβαίως πολλοὶ συνετοὶ θὰ εἶχον ἡδη σκεφθῆ. Εὔκολος δ' ὅλως ἦν η μετάβασις ἀπὸ τῆς σκέψεως καὶ τῆς ἐκφράσεώς της εἰς τὸ ἀποτέλεσμα· τοῦτο δ' ἦν ὡς διδάσκει ημῖν η-

στορία. Τὸ πνεῦμα τοῦ δικαστικοῦ ὄρκου ἐτροπεύοικόθη ἔως οὐδὲ ὁ τελευταῖος τύπος; τοῦ ὄρκου μετὰ τῶν τιμωριῶν, τῶν ὑπαρχούσῶν ἐν τῷ κόσμῳ τῶν ψυχῶν, ἔμεινε μόνος κύριος τοῦ πεδίου.

Καὶ τοις δ' ἔκάστη τῶν δύω τούτων τάξεων ὄρκου δὲν περικλείεται ἐν ὥρισμένῃ περιόδῳ, οὐχ ἡττον ἀληθέρας ἐστιν δικαστικοὶ ὄρκοι, ἐν χρήσει εἰς ἐποχὰς ἡττονούς διανοητικῆς ἀναπτύξεως, ἀνήκουσιν εἰς τὴν τάξιν τῶν τοῦ κόσμου, ἐνῷ οἱ ὄρκοι οἱ βασιζόμενοι ἐπὶ τιμωρίας ἐν τῇ μελλούσῃ ζωῇ ἐμφαίνουσι μᾶλλον προκεχωρημένον πολιτισμόν· ἐντεῦθεν ὄρμώμεθα νὰ ἔξετάσωμεν μέρος τι ἀρκετά περίεργον τῶν ἔθιμων τῆς Μαγάλης Βρετανίας. Γνωστόν ἐστιν δτι δ τρόπος τοῦ ἐπάγειν τὸν δικαστικὸν ὄρκον διαφέρει ἐν Σκωτίᾳ καὶ ἐν Ἀγγλίᾳ. Ἐν Σκωτίᾳ, ἐνθα δ μάρτυς ὑψοῦ τὴν χειρα καὶ δμυνεῖ δτι θὰ εἴπῃ τὴν ἀληθείαν ως θ' ἀποκριθῇ εἰς τὸν Θεόν τὴν ἡμέραν τῆς κρίσεως, ἔχομεν ὑπὸ σύψιν τὸν τύπον τὸν μᾶλλον ἐκφραστικὸν καὶ καθαρὸν τοῦ πέραν τοῦ γηίνου κόσμου ὄρκου. Ἡ τελετὴ τοῦ ἀγγλικοῦ ὄρκου συνίσταται εἰς τὸ νὰ λαμβάνῃ δ δμυνόν τοῦ ὄρκου τὸν δύναμαν τὴν Καινὴν Διαθήκην καὶ νὰ τὴν ἀσπάζηται. Τὸ ξθιμόν τοῦ δμυνέειν ἐπὶ τίνος ἀντικειμένου ιεροῦ ἀνήκει εἰς τὴν πρὸ Χριστοῦ ἀρχαιότητα. Ἀξιομνημόνευτον τούτου παράδειγμα εὑρίσκομεν ἐν τῇ ιστορίᾳ τοῦ Ἀννίβα δστις ἐννεατῆς ὡδηγήθη ὑπὸ τοῦ πατρός του ἐνώπιον τοῦ βωμοῦ καὶ ἀπτόμενος ιερῶν πραγμάτων (*laclis sacrī*) ὠρκίσθη δτι ἐσται ἔχθρος τῶν Ρωμαίων. Ἐν τῇ κλασσικῇ ἀρχαιότητι τὰ ιερὰ ἀντικείμενα ἦσαν ίδιως εἰκόνες θεῶν καὶ οἱ ναοί των. «Ἀπτεσαι τοῦ ναοῦ τούτου τῆς Ἀφροδίτης; λέγεται ἐν μιᾷ σκηνῇ τοῦ Πλαύτου, — "Ἀπτομαι," ἀπαντᾷ δ δμυνόν, καὶ ὄρκιζεται. "Οτε δ χριστιανισμὸς εἰσήχθη ἐν Ἀγγλίᾳ, ή συνήθεια τοῦ ἀπτεσθαι ιερῶν πραγμάτων, ναῶν ἢ λειψάνων ἀγίων, ἔξηκολούθησεν δτι, ως ἐν τῇ σκηνῇ ἦν παριστὰ ὥραιος τάπης τοῦ Βαγιέ (Bayeux) ἐν ᾧ δ Ἀράλδος ἐπερείδει τὴν δεξιὰν ἐπὶ θήκης ἀγίων λειψάνων.

Ἄκολούθως τὰ ιερὰ ταῦτα ἀντικείμενα περιωρίσθησαν εἰς Εὐαγγέλια καὶ τὸ φίλημα ἀντεκτέστησε τὴν ἀρένην.

Ο ἀγγλικὸς ὄρκος συνοδεύεται ὑπὸ τοῦ ἰεπτηρίου τύπου. «Οὕτως εἴη μοι ὁ Θεός βοηθός. (1)» (*so help me God!*) δστις φαίνεται περίεργος δι' ὄρκον, καὶ δστις ἐστὶν ἡ ἀποτύπωσις τοῦ ἥδη λεγθέντος ὄρου: «*I-te me adjuet Deus*.» Ἐλεγον ἐπίστης εἰς τὴν ἀρχαίαν Γαλλίαν «*Ce m' ait Dieu!*» Ἐν τῷ ὄρκῳ τούτῳ προφανῶς ὑπονοεῖται τις δ δμυνόν ἐπικαλεῖται τὴν θείαν ἀντίληψιν, καθόσον γίνεται ἀξιος ταύτης, δπερ ἐστὶ νέα τάξις ὄρκου δηνόναται τις ὀνομάσαι «ὄρκον εύναταις ὑπὸ αἵρεσιν».

Πρὸς ἔξαντλησιν τοῦ θέματος ἡμῶν ἀς εἴπωμεν δλίγας τινὰς λέξεις περὶ τῶν παίδων τῶν καλουμένων νὰ ὄρκισθωσι. Τὸ Κανονικὸν δίκαιον ἀπηγόρευεν εἰς τέκνα ἐλάσσονος τῶν δεκατεσσάρων ἐτῶν ἡλικίας νὰ ὄρκισωνται «*Pueri ante annos quatuordecim non cogantur jurare.*» Ἡ ἀπαγόρευσις αὕτη προήρχετο ὑπὸ ἀρχαιοτέρου ἔτι νόμου. Οἱ Σκανδιναύοι δὲν ἀπήτουν ὄρκον ἀπὸ πρόσωπα μικρᾶς ἡλικίας. Τοῦτο δ' ἔξαγεται ἐκ καιμένου συντεταγμένου διὰ συμβολικῶν φράσεων τῆς Σάγας τοῦ Βαλδούρ, ἐν ᾧ ἡ θεὰ ἐπιβάλλουσα ὄρκον εἰς δλα τὰ Λύκα, εἰς τὰ πτηνὰ καὶ εἰς τὰ δένδρα ίνα μὴ βλάψωσι ποσῶς τὸν ἑαυτῆς προστατευόμενον, δὲν ἀπαιτεῖ ὄρκον ἀπὸ τὸν ίξδν διότι τῇ φαίνεται λίαν νέος.

Ἐν ἀνάγκῃ παραδοχῆς ἐν τισι περιπτώσεσι τῆς μαρτυρίας τέκνου τινὸς, τὸ ζήτημα γεννᾶται τίνι τρόπῳ νὰ χρησιμοποιηθῇ αὕτη.

Ἐν Ἀγγλίᾳ ἐνθα δ ὑπὸ τῆς Σάγας διάκρισις ἐστὶν δλῶς ἀγνωστος, τὰ δικαστήρια παραδέχθησαν τὸ ξθιμόν τοῦ ἐπερωτῶν τὰ τέκνα ἐπὶ τῶν πνευματικῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐπιορχίας. Ἐὰν δ ἀπάντησις οὐκ ἦ εὑγάριστος, ἐπέρχεται δ ἀπώλεια μαρτυρίας δυναμένης συγνάκις νὰ ἔχῃ με-

(1) Σ.Μ. Ἀπαραλλάκτως ως διεύποντα τῶν Ἑλληνικῶν διεκοστηρίων τύπος τοῦ ὄρκου.

γίστην διὰ τὴν ὑπόθεσιν ἐπιφρόνην. Ἀναφέρουσι τὸ πρόσφατον γεγονός ἐπὶ δίκης φόνου, καθ' ᾧ σπουδαῖον ζήτημα ἔξηρτατο ἐκ τῆς μαρτυρίας παιδίου τινὸς ὅπερ ἐφαίνετο λίγην εἰλικρινὲς, ἀλλὰ τὸ δποῖον κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ δικαστηρίου δὲν εἶχεν εὔκρινη ἰδέαν περὶ τῆς φύσεως τοῦ ὄρκου (1). Οἱ ἀποτροπιαζόμενοι τὴν ἐπιβολὴν ὄρκου εἰς παιδίον θὰ μάθωσι μετ' εὐχαριστήσεως δτι κατὰ τὴν νέαν γερμανικὴν δικονομίαν ἡ μαρτυρία παιδῶν τε καὶ κορασίων κατωτέρας τῶν δεκατεσσάρων ἐτῶν ἡλικίας δύναται, κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ δικαστηρίου, νὰ δοθῇ καὶ ἀνωμοτί. (2) Τὸ παράδειγμα τοῦτο καλῶς οὐ πράξη ἡ Ἀγγλίᾳ μιμουμένη

## Γ

Ἐάν τις ἔξετάξων τὸ ζήτημα ὑπὸ τὴν ἐποψίν τῆς κοινωνικῆς πρακτικῆς ἐρωτήσῃ δποῖα τις ἦν ἡ σπουδαιότης τοῦ ὄρκου εἰς τὰς διαφόρους φάσεις τοῦ κοινωνικοῦ βίου, θέλει ἀδιετάκτως πεισθῆ ὅτι ὁ ὄρκος ἔχει πολὺ μείζονα σπουδαιότητα ή αἱ δοκιμασίαι. Ὁ ὄρκος ὑπῆρξεν εἰς τινὰς ἐποχὰς μία τῶν μεγάλων δυνάμεων τῆς κοινωνίας. Ὑπῆρξε καιρὸς καθ' ὃν ὁ Δυκοῦργος ἡδύνατο νὰ εἴπῃ τοῖς Σπαρτιάταις ὅτι ὁ ὄρκος ἦν ὁ

(1) Παραδείγματα ὑπάρχουσιν ἄπειρα. Εἰς τὰ δικαστήριον μικρὰ κόρη, εἰς ᾧ κατὰ τὸ σύνηθες ἀποτείνετο ἡ προεισαγωγικὴ ἐρώτησις ἐπὶ τῶν συνεπαιῶν τῆς ἐπιορκίας, ἀπήντησε λίγην συνετεῖν. «Ναι, κύριε, θέλω κατέ ἐν τῷ ἀδη.» Κατὰ δυστυχίαν ἄλλη ἐρώτησις ἀσυνήθης προύκάλεσεν ἀπάντησιν μηδενίσασαν τὸ ἀποτέλεσμα τῆς πρώτης: «Πώς τὸ ἡξεύρει, ἡρώτησεν ὁ δικαστής.» Ω, Κύριε, ἄλλη μικρὰ κόρη μοι εἶπεν ότι οὗτω πρέπει ν' ἀπαντήσω..»

Ἡν δὲ τοῦτο παράδοσίς τῶν δικαστηρίων, ὁ δὲ σαρκαστικώτερος τῶν ἄγγλων δικαστῶν, πρὸ ὀλίγων ἐτῶν ἔλυσε διὰ μιᾶς λέξεως τὸ ζήτημα. Ἡρώτας μικρὸν παῖδα κληθέντα ως μάρτυρα ἔλεγεν τοῦ οὐαὶ ἐγίνετο μετὰ τὸν θάνατόν του, καὶ ὁ παῖς ἀπήντησε, «δέν ἡξεύρω, κύριε. — Οὕτε ἐγώ, κύριοι, ἀνέκραξεν ὁ δικαστής· ή κατάθεσις τοῦ παιδὸς δὲν δύναται νὰ γενῇ δεκτή.»

(2) Σ.Μ. Οὖ μόνον ἡ γερμανικὴ ἀλλὰ καὶ ἡ Ἐλληνικὴ Πολιτικὴ δικον. ἐν ἀρθρῳ 334 περιέχει τὴν αὐτὴν διάταξιν.

δεσμὸς τῆς δημοκρατίας. Ὑπῆρξε καιρὸς καθ' ὃν, ὡς λέγει ὁ Μοντέσκιος, ὁ ὄρκος ἔξησκησεν ἐπὶ τῶν Ῥωμαίων κράτος ἀνώτερον τοῦ κράτους τοῦ πατριωτισμοῦ καὶ τῆς δόξης. Ἐπὶ τῆς ἐποχῆς ἡμῶν ἔχει ἀναντίθρητον ἐπιφρόνην ἐπὶ τῶν συνειδήσεων πολυαριθμοῦ τάξεως μαρτύρων, τάξεως μέσης ἀποτελουμένης ὑπὲρ ἐκείνων οἵτινες οὐκ εἰσὶν ἐντελῶς τίμιοι οὐδὲ ἀπολύτως διεφθαρμένοις καὶ οἵτινες στερούμενοι τῆς εὐθύτητος, ἵτις καθιστᾷ περιττὸν τὸν ὄρκον τιμίου ἀνθρώπου, διπισθιδρομοῦσιν ἐνώπιον τῆς ἐπιορκίας ἔνεκα τοῦ φόβου μήπως κατὰ τὸ βρετανικὸν διγτὸν «ἀπολεσθῶσι διὰ παντὸς διότι ἀπαξ ἐπιώρκησαν.» Ὁ λόγος οὗτος ὀδηγήσε τὸν νομοθέτην νὰ ἐπιβάλῃ τὸν ὄρκον οὐ μόνον εἰς εἰδικὰς καὶ ἐπισήμους περιπτώσεις, ἀλλὰ καὶ ὡς μέσον ἐξασφαλίσεως τῆς τιμιότητος ἐν ταῖς λεπτομερείαις τῶν δημοσίων ὑποθέσεων. Αἱ συνέπειαι τοῦ μέτρου τούτου ὑπῆρξαν καταστρεπτικαὶ διὰ τὴν δημοσίαν ἡθικὴν, καὶ ἵνα μὴ ἀνατρέξωμεν μακρὰν ἡμῶν εἰς ξένας χώρας, ἡ Ἀγγλία αὐτὴ ἦν ἡ ἀπόδειξις τῆς τοιχύτης καταστρεπτικῆς συνεπείας ἐν ἀρχῇ τοῦ παρόντος αἰῶνος, διότε, κατὰ τὴν ἔκφρασιν συγχρόνου συγγραφέως, ἦν «ἡ γῆ τῶν δρκῶν» καὶ ἡ ἐπιορκία ἐπικερδεῖς ἐπάγγελμα ἀρκεῖ πρὸς τοῦτο νὰ εἰπῶμεν ὅτι ὑπὸ τὸ δρχαλὸν τελωνιακὸν σύστημα ὑπῆργον σταθμοὶ ἐν οἷς εὑρισκέται πάντοτε κατὰ βούλησιν ἀτομα ἔτοιμα νὰ δώσωσιν οἰονδήποτε ὄρκον. Τὸ ἐν χρήσει σύνθημα διὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην ἦν οἱ ἔξης λόγοι οἵτινες εἶγον καθιερωθῆναι. «Ὑπάρχει ἐνταῦθα καταδεδικασμένη ψυχὴ;» «Ἐπὶ τῶν ἡμερῶν ἡμῶν ἡ κατάγρησις αὐτὴ τοῦ ὄρκου κάπως παριστάται, δὲ περιορισμὸς οὗτος συνεπήγαγε κάλλιστα ἀποτελέσματα. Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ὁ κόσμος οὐ προσήστηται πρὸς, καὶ δύναται τις προειπεῖν ὅτι ὡς ἔξελιπον αἱ δοκιμασίαι, οὗτως ἐκλείψει ἡμέραν τινὰ καὶ δὲ δικαστικὸς ὄρκος· οὐ μόνον δὲ καταφαίνονται ἐναργέστερον ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος τὰ συμπτώματα τοιαύτης μεταρρύθμισεως, ἀλλ' ἡ εἰς τοῦτο προάγουσα αἰτία

ἀποκαλύπτεται καθ' ἐκάστην καθαρότερον εἰς τοὺς διφθαλμοὺς τοῦ παρατηρητοῦ.

Οὐδόλως δυσχερὲς ἔστι τὸ νοῆσαι πῶς τὰ σύγχρονα πνεύματα ἡσθάνθησαν ἀμετρον στοργὴν πρὸς τὴν διανοητικὴν ἀλήθειαν. Ἀπό τινων ἑτῶν ἡ ἐπιστημονικὴ σκέψις ἐξελθοῦσα τῶν χημικῶν ἔργαστηρίων καὶ τῶν μουσείων διεκδικεῖ τὰ δικαιώματά της ἐπὶ τῆς διανοητικῆς χορείας τῆς ἀποτελουμένης ἀπὸ τὴν ἴστορίαν καὶ τὴν φιλοσοφίαν, τὴν πολιτικὴν καὶ τὴν ἡθικὴν, καὶ οὕτως ἡ ἐν τῇ σκέψῃ ἀλήθεια ἐκγειλίζεται πανταχόθεν ἐν τῷ κόσμῳ. Τίς δ' ἔστιν ἡ διαδήλωσις τῆς διανοητικῆς ἀληθείας ἐὰν οὐχὶ ἡ φιλαλήθεια ἐν τοῖς λόγοις καὶ ἐν ταῖς πράξεσι; Δὲν διάρχει ἐν τῇ συγχρόνῳ φιλοσοφίᾳ ἀξιωμα μᾶλλον γόνιμον τῆς ὑπὸ τοῦ Ἐρβερτ Σπένσερ οὕτως δρισθείσης θεωρίας: «Ἡ ἀλήθεια τίθησι τὰ ἡμέτερα πνεύματα ἐν ἐντελεῖ ἀρμονίᾳ πρὸς τὰς ἐντὸς καὶ ἐκτὸς ἡμῶν ὑπαρχούσας πραγματικότητας καὶ οὕτως ὥστε ἡ διανοητικὴ καὶ ἡ ἡθικὴ ἀλήθεια εἰσὶ στενῶς συνδεδεμέναι ἐν

τῇ εὐρείᾳ ἐλικοειδεῖ κινήσει δι' ἣς δὲ ἀνθρωπος ἐτέθη βαθμηδὸν ἐν πλήρει ἀρμονίᾳ πρὸς τὸν ἐν ᾧ οἰκεῖ κόσμον, ἐπομένως οὐδεὶς διάρχει κίνδυνος μήποτε ἡ πτῶσις τῶν βακτηριῶν ἐκείνων, ὃν ἐχαράζαμεν τὴν ἴστορίαν, ἀφήσῃ κλονουμένην τὴν ἀλήθειαν. Χάρις εἰς τὸ ἀδιάκοπον ἔρημα, τὸ μεταξὺ τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ κόσμου ὑπάρχον, ἡ πρόοδος τῆς ἀληθείας; ἔσται σταθερωτέρα καὶ μεγαλοπρεπεστέρα ἡ εἰς τὴν ἀρχαίαν ἐποχήν. Ἐὰν οἱ μέλλοντες χρόνοι πέπρωται νὰ ἰδωσὶ ποτε ἐπαναλαμβανομένην τὴν μεγάλην ἐκείνην συζήτησιν ἦτις ἐγένετο ἐνώπιον τοῦ βασιλέως Δαρείου ἐπὶ τοῦ ζητήματος. «Τί τὸ πάντων ἴσχυρότατον; τὸ συμπέρασμα ἔσται ὡς τότε, ἡ ἀλήθεια. Καὶ οἱ λαοὶ ὅμοφώνως θέλουσιν ἐπαναλάβει μετὰ τοῦ βιβλίου τοῦ Ἐσδρᾶς «*Magna est veritas et praevatet*». (Μεγάλη ἔστιν ἡ ἀλήθεια καὶ ὑπερισχύει).

Νικόλαος Γ. Οικογονιδης.

## ΜΥΘΟΙ.

Ο ἐν Κεφαλληνίᾳ Καθηγητὴς Μ. Κ. Κρίσπης, ἀντεπισέλλον μέλος τοῦ Μουσείου καὶ τῆς Βιβλιοθήκης τῆς Εὐαγ. Σχολῆς, διευθύνει πρὸς τὸν "Ο μηρον τοὺς ἐπομένους μύθους ἐν τῇ ἀρχαίᾳ ἐλληνικῇ μετὰ παραφράσεως εἰς τὴν καθομιλουμένην· ἀσμένως δὲ καταχωρίζομεν διὰ τε τὴν χάριν καὶ διὰ τὴν ὥραιαν γλῶσσαν, ἐλπίζοντες δτι δὲ λόγιος καθηγητὴς θέλει ἐπιστείλει ἡμῖν διάφορα διμοια ἔργα.

## Η ΠΥΓΟΛΑΜΠΙΣ.

Πεποίηται μοι δ μυθίαμβος οὗτος ἐν σκάζουσιν Ἱππωνακτείοις στίχοις μήσει τοῦ ριδ. περὶ λύχνου μύθου τοῦ Βαβρίου καὶ τοῦ ἐν δευτέρας ἐκδόσεως Φιλολογικῶν Παρέργων σελίδῃ 603 γ'. μύθου Φιλίππου τοῦ Ἰωάννου. Οὐ μέντος καὶ τὸν τόνον ὡσπερ δ Βάβριος ἐπὶ τῆς παραληγούσης ἀεὶ τῶν σίχων συλλαβῆς ἐπιτηδεῦσαι φήθην δεῖν· τοῦτο γάρ τοῦ παρακμάζοντος ἐλληνισμοῦ λογίζεται, ὅτε κατὰ μικρὸν τὴν προσωδίαν ἥρξατο ἐκνικᾶν δ τόνος. Οὐδὲ μὴν ίωνισμοῖς οὐδὲ σπονδεῖω ἀεὶ τῷ ἐσχάτῳ ποδὶ κατ' ἐκεῖνον χρῶμαι, ἀλλὰ καὶ τροχαίω, ἀδιάφορος γάρ ἡ τελευταία παντὸς στίχου συλλαβῆ. Τὸ δὲ ἐν μετρικῇ Βενθύλλου σελίδῃ 88ῃ εἰρημένον, ὡς κατὰ τὸν πέμπτον πόδα τοῦ χωλιαμβικοῦ τριμέ-